



Mode d'emploi
User manual

Félicitations et merci d'avoir choisi cet écran de projection LUMENE. Cet écran a été créé pour vous offrir une image claire lumineuse et contrastée. Il est également d'une grande fiabilité et très simple d'emploi.

Cet écran a été conçu pour être installé dans tous types de faux-plafonds. Il doit être installé à l'endroit le plus approprié pour fonctionner avec le projecteur. Une installation correcte garantit un bon fonctionnement et une sécurité d'utilisation de l'écran.

Lors du déballage, vérifiez la présence des pièces ci-dessous dans le colis. Nous vous recommandons vivement de conserver l'emballage et ce mode d'emploi pour d'éventuels usages ultérieurs.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant l'installation de votre écran.

Congratulations and thank you for your choosing a LUMENE projection screen. This screen has been designed to offer a clear, bright and contrasted image. It is also of a great reliability and very easy to use.

This screen has been designed to fit all types of suspended ceilings. It should be installed at the most proper place where it can work with projector. A correct installation ensures proper functioning and safer use of the screen.

When unpacking, please make sure all the below parts are correct in number and types. We highly recommend you to retain both packaging and user manual for future use.

Please take time to read this manual carefully before installing your screen.

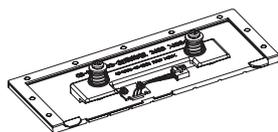
SOMMAIRE

TABLE OF CONTENTS

Pièces et outils	2	Parts and tools	2
Schémas et dimensions	3	Diagrams & dimensions	3
Installation	4	Installation	4
Méthodes de commande	7	Control methods	7
Réglage des butées (Extra-drop)	10	Extradrop settings	10
Précautions d'utilisation	13	Precautions for use	13
Garantie	14	Warranty	14

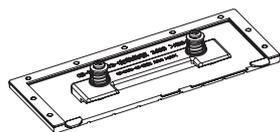
PIÈCES ET OUTILS

PARTS AND TOOLS



x1

Cache plafond gauche avec
panneau de contrôle IR
Left end cap with IR interface



x1

Cache plafond droit
Right end cap



x2

Tige filetée 500 mm
500 mm threaded rod



x1

Clé de réglage
Limit adjustment key



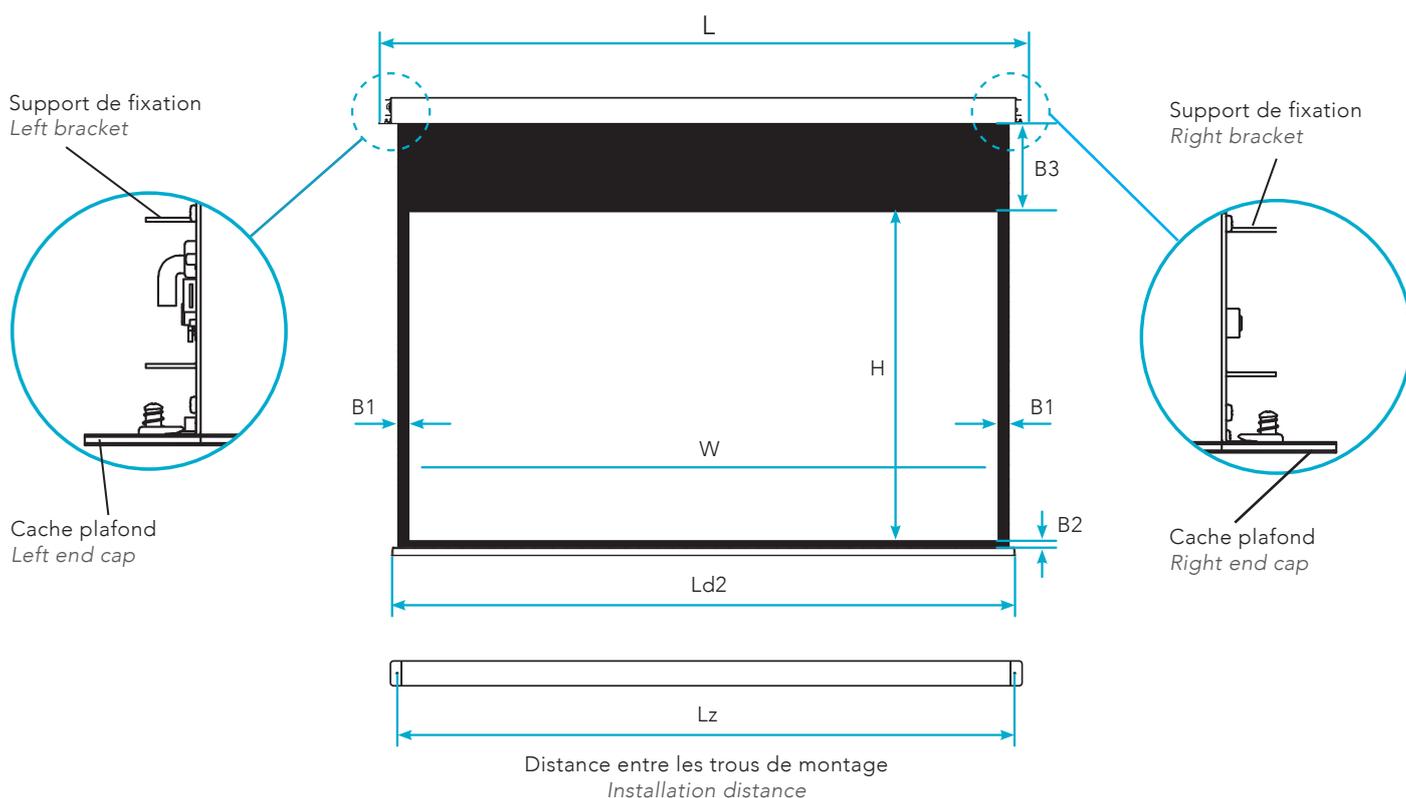
x1

Télécommande IR
IR remote control



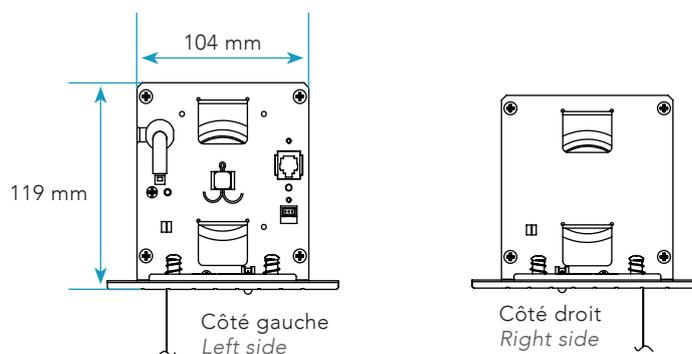
Besoin d'aide pour monter votre écran ?
Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.
Contactez-nous pour toute assistance.

SCHÉMAS ET DIMENSIONS DIAGRAMS & DIMENSIONS



	200TC	240TC	270TC	300TC	400TC
W	92"	106"	120"	133"	180"
H	2037	2346	2656	2940	3990
B1	1146	1320	1494	1660	2240
B2	80	80	80	80	80
B3	30	30	30	30	30
Ld2	400	400	400	400	400
L	2367	2681	2991	3225	4266
Lz	2480	2794	3104	3362	4403
	2404	2718	3028	3274	4315

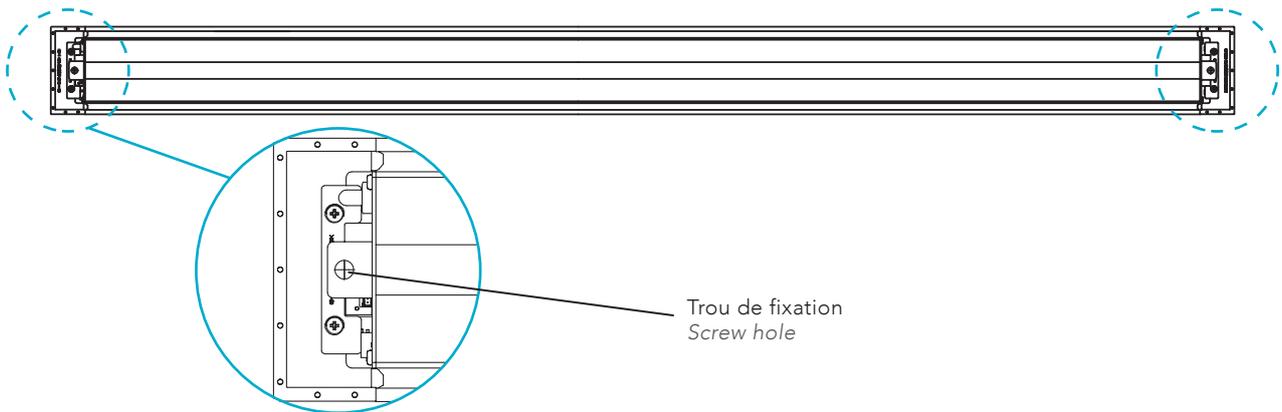
	Dimensions de découpe Ceilling cutout size
200TC	2431 x 115
240TC	2740 x 115
270TC	3050 x 115
300TC	3336 x 150
400TC	4377 x 150



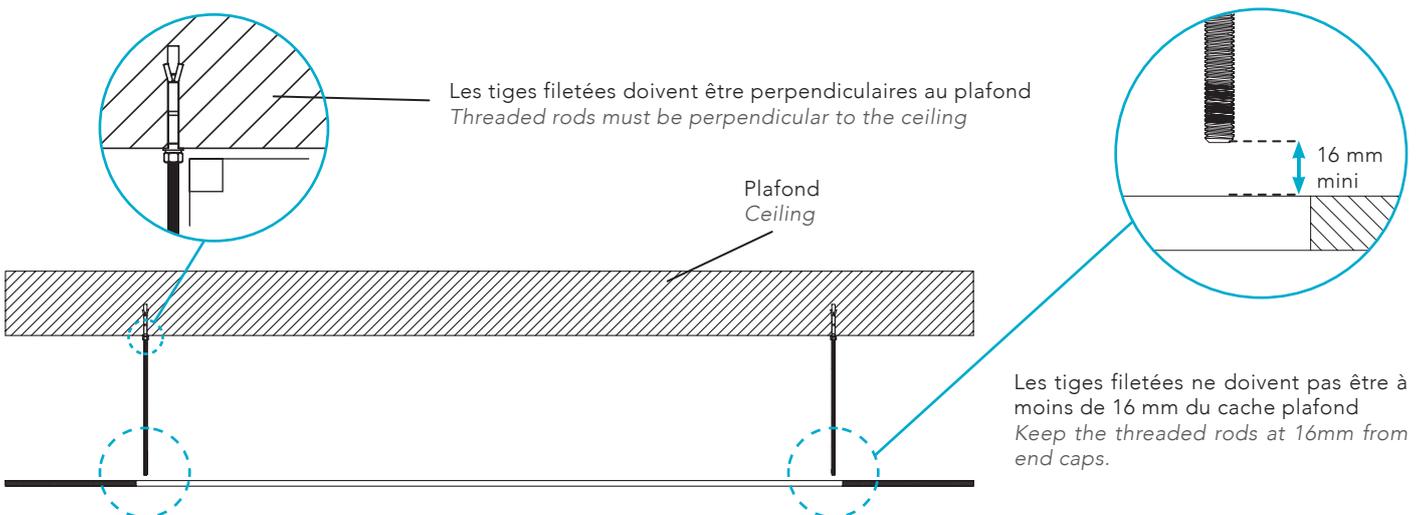
Besoin d'aide pour monter votre écran ?
Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.
Contactez-nous pour toute assistance.

INSTALLATION INSTALLATION

- 1 Découper le faux-plafond en fonction de la taille de l'écran (voir le tableau page précédente).
Cut the suspended ceiling based on the screen size (see chart on previous page).
- 2 Repérer l'emplacement des vis de montage sur le carter, puis marquer l'emplacement sur le plafond.
Locate the screw holes on the case, then mark the position on the ceiling.



- 3 Percer le plafond aux emplacements marqués, puis placer des chevilles de fixation (non fournies). Couper les tiges filetées à la hauteur désirée, puis les fixer dans le plafond.
Drill holes in the ceiling on the marked positions. Insert dowels in the drilled holes (not provided). Cut the threaded rod at desired height and screw them in the ceiling.



Besoin d'aide pour monter votre écran ?
Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.
Contactez-nous pour toute assistance.



Choisissez des chevilles adaptées au matériau du plafond (bois, béton...), et pouvant supporter le poids de l'écran.

L'utilisation d'un niveau est recommandée afin de vérifier la verticalité des tiges filetées.

Si le plafond est trop haut, il est possible d'ajouter des extensions pour tiges filetées.

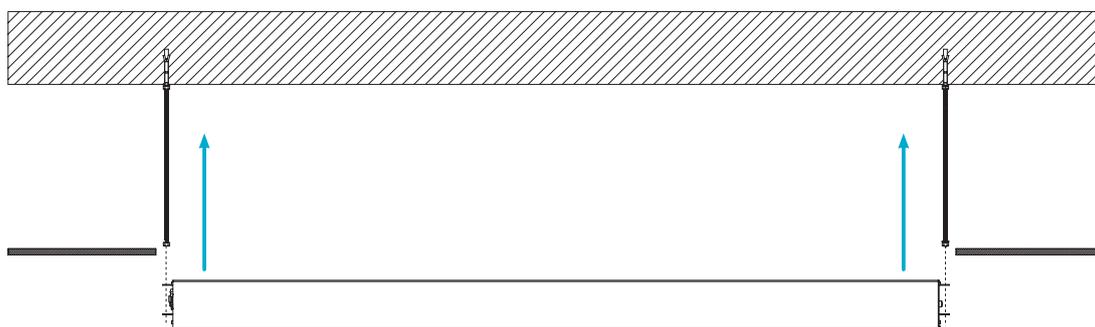
Choose dowels according to your ceiling material (wood, concrete...) that can support the weight of the screen.

We highly recommend the use of a spirit level to make sure the threaded rods are vertical.

If the ceiling is too high, you can add extensions for threaded rods.

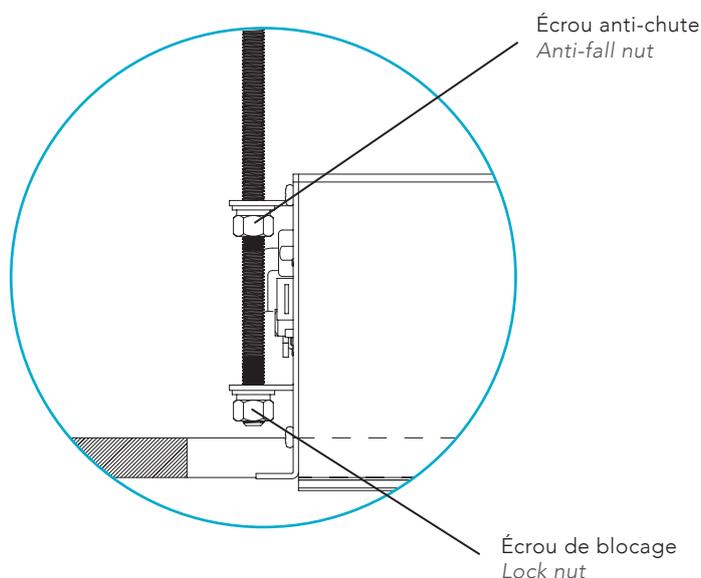
4 Présenter l'écran sous l'ouverture du faux-plafond, brancher l'alimentation, puis insérer les tiges filetées dans les emplacements prévus sur les côtés du carter.

Hold the screen under the suspended ceiling hole, connect the power, and insert the threaded rods in the dedicated holes on the sides of the case.



5 Tout en maintenant l'écran horizontal, serrer les écrous anti-chute. Vérifier à l'aide d'un niveau que l'écran est bien droit et aligné au faux-plafond, puis serrer les écrous de blocage.

While holding the screen horizontally, twist the anti-fall nuts. Using a spirit level, check the screen is well positioned and aligned with the suspended ceiling, then tighten the lock nuts.



L'utilisation d'un niveau est recommandée afin de vérifier la bonne horizontalité de l'écran.

We highly recommend the use of a spirit level to make sure the screen is horizontal.



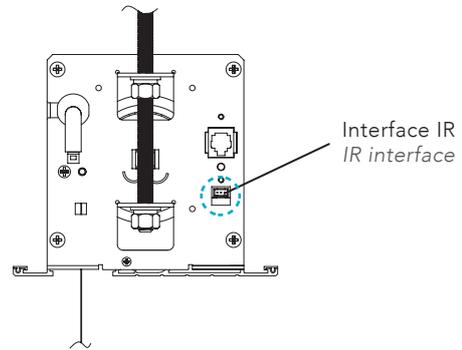
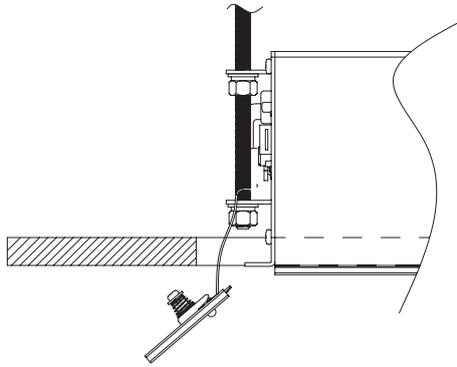
Besoin d'aide pour monter votre écran ?

Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.

Contactez-nous pour toute assistance.

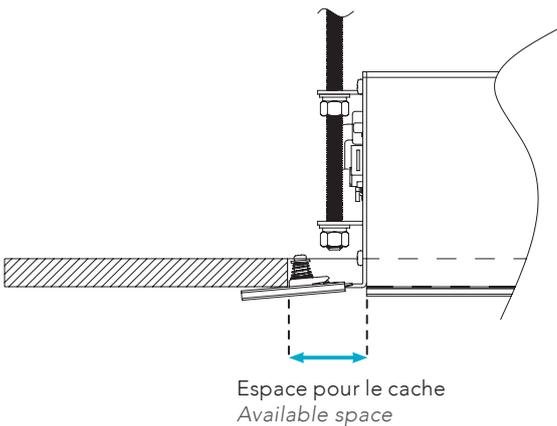
6

Connecter le cache de plafond gauche à l'interface IR.
Connect the left end cap to the IR interface.



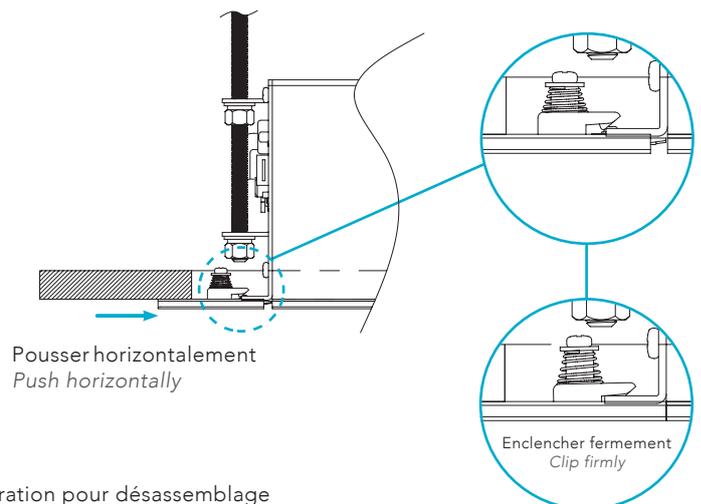
7

Positionner les 2 caches de part et d'autre de l'écran, vérifier que l'espace disponible est identique de chaque côté. Faire des ajustements si besoin.
Place both end caps on both sides of the screen, and check the available space is identical on each side. Adjust if needed.



8

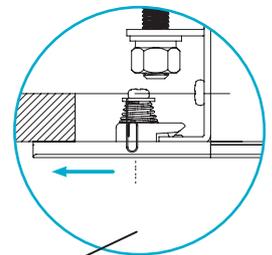
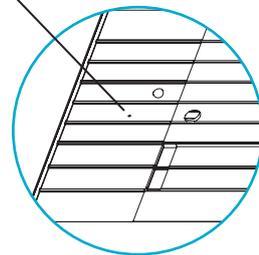
Vérifier que les 2 caches sont alignés avec le carter et le plafond, puis pousser fermement pour les clipser sur le carter.
Check both end caps are aligned with case and suspended ceiling, then push firmly to clip them on the case.



Pousser horizontalement
Push horizontally

Enclencher fermement
Clip firmly

Perforation pour désassemblage
Disassemble hole



Trombone
Clip

Remarque : Si les caches ne sont pas bien alignés, il est possible de les déclipser avec un trombone. Il suffit d'insérer l'extrémité du trombone dans la perforation prévue à cet effet pour désassembler les caches.

Note : If the end caps are not well aligned, use a clip to disassemble them. Insert the tip of a clip in the dedicated hole and disassemble the end cap.

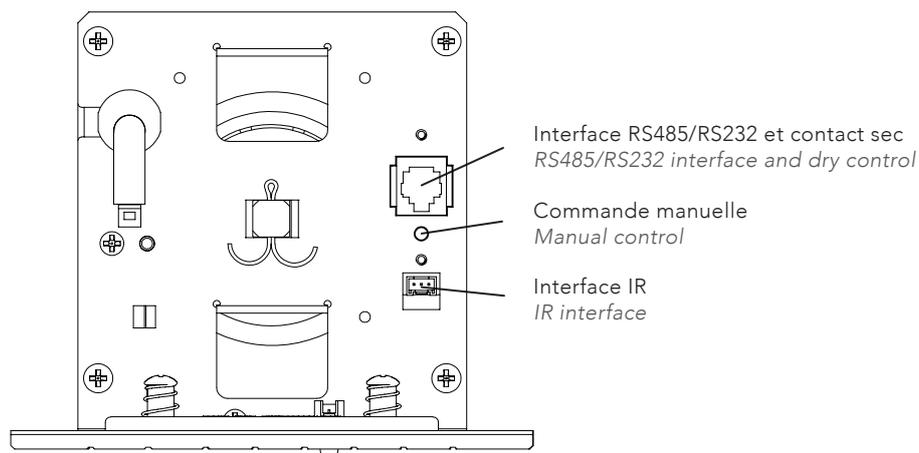


Les caches de plafond ne sont pas interchangeables. Veuillez à bien les installer.
Ceiling end caps are not interchangeable. Please make sure to install them correctly.



Besoin d'aide pour monter votre écran ?
Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.
Contactez-nous pour toute assistance.

MÉTHODES DE COMMANDE CONTROL METHODS



1 Télécommande IR / Télécommande RF (en option) IR remote control / RF remote control (optional)

Fonctionnement :

- Appuyer sur le bouton « up » pour faire remonter l'écran.
- Appuyer sur le bouton « stop » pour arrêter l'écran.
- Appuyer sur le bouton « down » pour faire descendre l'écran.

Daily use :

- Press « up » to retract the screen.
- Press « stop » to stop the screen.
- Press « down » to lower the screen.

Appairage :

- Brancher l'alimentation de l'écran.
- Le mode « appairage » est activé pendant 10 secondes.
- Durant ce laps de temps, appuyer sur les boutons « up » et « stop » simultanément.
- L'appairage est réussi si l'écran descend et remonte de quelques centimètres.

Pairing :

- Connect the screen to power.
- « Pairing » mode is activated for 10 seconds.
- During this time, press « up » and « stop » simultaneously.
- Pairing is successful when the screen goes down and up for a few inches.

Suppression de l'appairage :

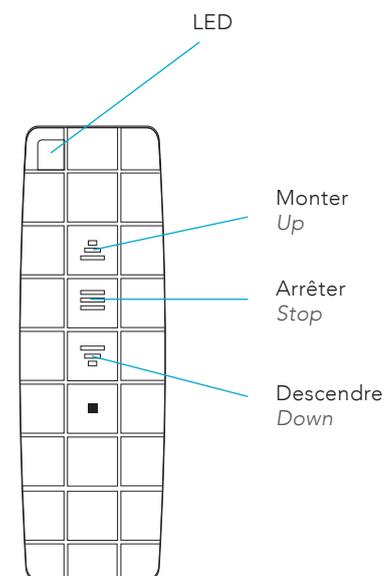
- Débrancher puis rebrancher l'alimentation de l'écran.
- Le mode « appairage » est activé pendant 10 secondes.
- Durant ce laps de temps, appuyer sur les boutons « up » et « stop » simultanément pour effacer la mémoire.
- L'appairage est supprimé.

Un-pairing :

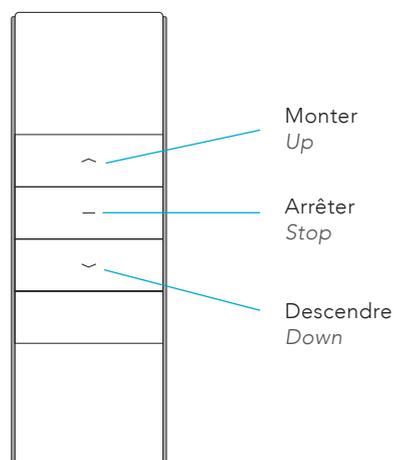
- Unplug and reconnect the screen to power.
- « Pairing » mode is activated for 10 seconds.
- During this time, press « up » and « stop » simultaneously to clear memory.
- Pairing is removed.



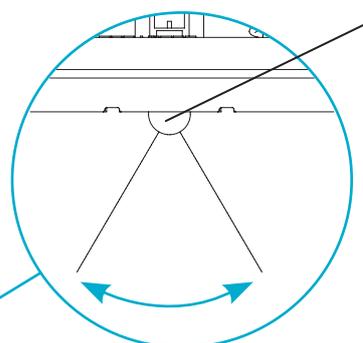
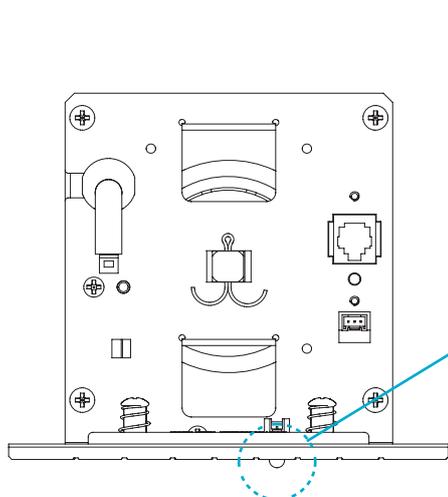
Besoin d'aide pour monter votre écran ?
Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.
Contactez-nous pour toute assistance.



Télécommande IR
IR remote control



Télécommande RF (en option)
RF remote control (optionnal)



Rayon d'action jusqu'à 60°
Effective range up to 60°

Capteur IR/RF

Portée :

Télécommande IR :
jusqu'à 12m, ± 60°

Télécommande RF :
jusqu'à 20m

IR/RF sensor

Range :

IR remote control :
up to 12m, ± 60°

RF remote control :
up to 20m



Le mode « appairage » ne s'active que lors du branchement de l'écran. Pour activer le mode « appairage » si votre écran est déjà installé, il faut débrancher puis rebrancher l'écran. Si l'appairage n'a pas réussi, ou si vous souhaitez ré-appairer la télécommande, il est nécessaire de débrancher puis rebrancher l'écran, afin d'activer le mode « appairage ». La manipulation doit se faire dans les 10 secondes après le branchement.

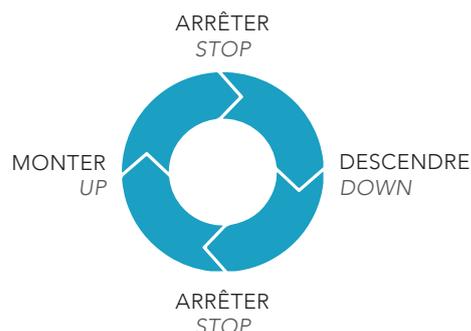
« Pairing » mode will be activated when connecting the screen to power. To activate « pairing » mode if your screen is already installed, you need to unplug and reconnect the screen. If pairing failed, or if you want to pair the remote control again, you need to unplug and reconnect the screen to activate « pairing » mode. Handling must be done within 10 seconds after connecting to power.



Besoin d'aide pour monter votre écran ?
Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.
Contactez-nous pour toute assistance.

2 Commande manuelle Manual control

Le bouton de contrôle manuel est situé sur la gauche du carter et fonctionne en cycle.
Manual control button is a cycle control button and is located on the left side of the case.



3 Contrôle externe External control

Brancher le connecteur RJ12 6P6C.

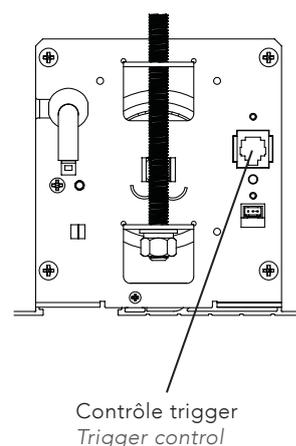
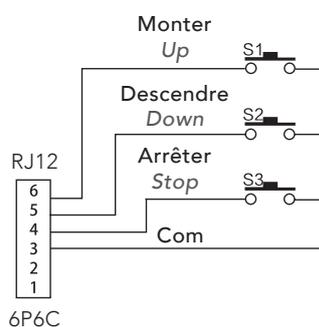
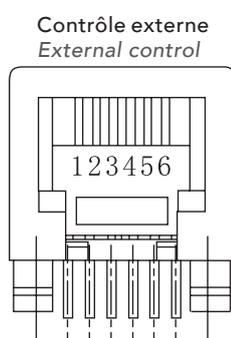
De gauche à droite :

- 3 - 6 : câble de contrôle
- 3 : câble commun
- 4 : Arrêter
- 5 : Descendre
- 6 : Monter

Plug RJ12 6P6C connector.

From left to right :

- 3 - 6 : control signal cable
- 3 : common cable
- 4 : Stop
- 5 : Down
- 6 : Up



4 Contrôle RS232 / RS485 RS232 / RS485 control

De gauche à droite :

- 1 - 2 : câble de contrôle

RS485 :

- 1 : D-
- 2 : D+

RS232 :

voir schéma ci-contre

From left to right :

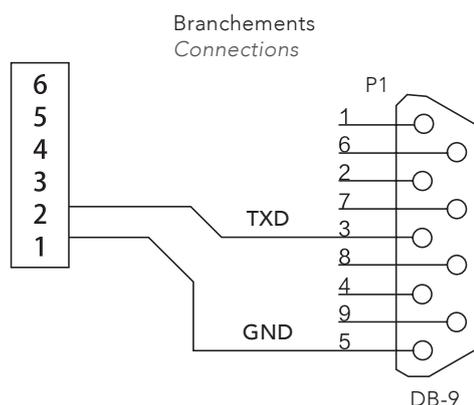
- 1 - 2 : control cable

RS485 :

- 1 : D-
- 2 : D+

RS232 :

see opposite diagram



Séquence RS232 (en hexadécimal)

Monter : FF EE EE EE DD

Arrêter : FF EE EE EE CC

Descendre : FF EE EE EE EE

Dans certains cas, une commande hexadécimale sera nécessaire pour autoriser le contrôle RS232 : FF EE EE EE AA

Réglages

Bits/sec : 2400

Bitd de données : 8

Parité : aucune

Bits d'arrêt : 1

Contrôle de flux : aucun

RS232 sequences (hexadecimal)

Up : FF EE EE EE DD

Stop : FF EE EE EE CC

Down : FF EE EE EE EE

In some cases, you may need enable RS232 control by sending hex command : FF EE EE EE AA

Settings

Bits/sec : 2400

Data bits : 8

Parity : none

Stop bit : 1

Flow control : none



Besoin d'aide pour monter votre écran ?

Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.

Contactez-nous pour toute assistance.

5 Contrôle avec trigger sans fil 12V (en option) *Wireless 12V trigger control (optional)*

Il est possible de contrôler l'écran via un trigger sans fil 12V (en option) et une télécommande RF (en option).

- Appairer la télécommande RF avec l'écran (voir procédure page précédente).
- Appuyer sur le bouton P2 à l'arrière de la télécommande, puis appuyer sur le bouton d'appariement du trigger 12V.

You also can control the screen with a wireless 12V trigger (optional) and a RF remote control (optional).

- Pair the RF remote control with the screen (see process on previous page).*
- Press P2 button on the back of the RF remote control, then press the learning button on the wireless 12V trigger.*

RÉGLAGE DES BUTÉES BASSES ET HAUTES (EXTRADROP) *LOWER & UPPER STOPS SETTINGS (EXTRADROP)*



L'extradrop est la zone noire de la toile d'un écran Lumene située au-dessus de la zone de projection. La hauteur de cette bande noire peut être ajustée afin de positionner verticalement la zone de projection.

The extradrop is the black zone of a Lumene screen located above the projection area. The height of this black zone can be adjusted so you can position the projection area vertically.



Par défaut, les butées de l'écran sont parfaitement réglées. Nous ne recommandons aucun ajustement afin d'éviter les dégâts potentiels sur le produit. Contactez notre service après-vente pour plus d'informations.

Tout dommage résultant d'un mauvais réglage effectué par l'utilisateur ne sera pas pris en compte par la garantie de ce produit.

Si vous avez néanmoins besoin de régler à nouveau les butées de l'écran, référez-vous aux instructions suivantes. Veillez à effectuer ces réglages avec la plus grande précaution.

By default, the stops of the screen are perfectly adjusted. We do not recommend any adjustment in order to prevent potential damages on the product. Please contact our customer service for any further information. Any damage resulting from an improper adjustment carried out by the user will be excluded from the warranty of this product.

However, if you need to set the upper and lower stops of your screen again, follow the instructions below. Please be sure to make these adjustments with the utmost care.

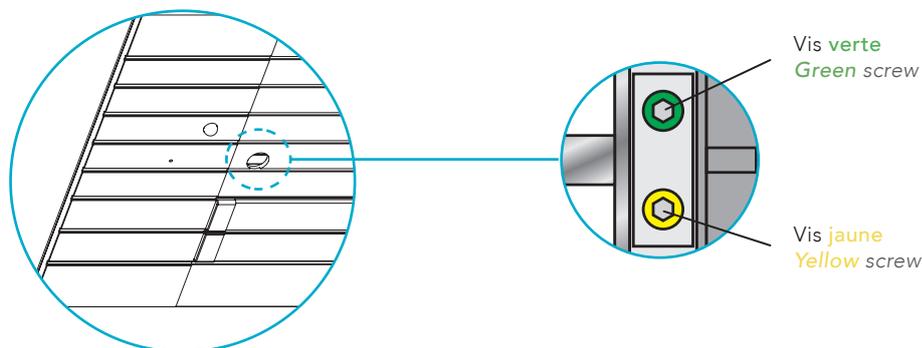
POUR TOUT RÉGLAGE DE L'ÉCRAN, NOUS CONSIDÉRONS QUE NOUS REGARDONS LE CARTER PAR LE DESSOUS (IMPORTANT POUR LES SENS HORAIRES ET ANTI-HORAIRES).

FOR SCREEN SETTINGS, WE CONSIDER THAT WE LOOK AT THE CASE FROM BELOW (IMPORTANT FOR CLOCKWISE AND COUNTER-CLOCKWISE SETTINGS).



Besoin d'aide pour monter votre écran ?
Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.
Contactez-nous pour toute assistance.

- 1** Localiser l'emplacement des vis de réglage : sur le côté gauche du carter se trouve une ouverture laissant apparaître deux vis.
Locate the adjusting screws on the screen : on the left side of the case is an opening revealing two screws.



- 2** Déclencher brièvement l'ouverture de l'écran, de façon à faire descendre la toile légèrement. À l'aide de la clé de réglage fournie, procéder à l'ajustement des butées.
Briefly trigger the opening of the screen, in order to roll down the screen for a few inches. Using the provided adjustment key, adjust the stops.

- 3** Réglage de la butée de déroulement (butée basse / Extradrop) - Vis **JAUNE**
*Adjusting the lowering stop (lower stop / Extradrop) - **YELLOW** screw*



Sens horaire : butée plus haute

Pour ce réglage, l'action n'est pas directement visible sur la toile. Il faut d'abord effectuer le réglage, puis faire remonter et redescendre la toile à l'aide de la télécommande.

Clockwise : upper stop

This adjustment will not be directly visible on the screen. You will first need to make the adjustment, and then raise and re-lower the screen using the remote control.

Sens anti-horaire : butée plus basse

Pour ce réglage, l'action est directement visible car la toile redescend par crans successifs.

Counter-clockwise : lower stop

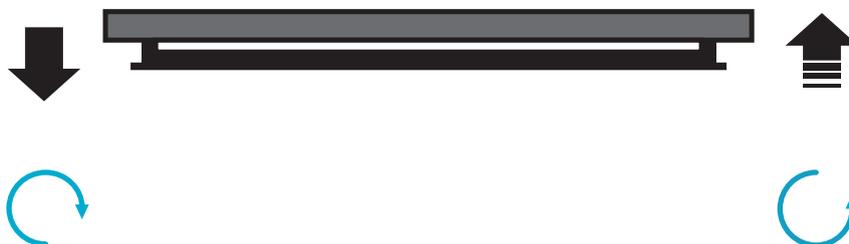
This adjustment is directly visible because the screen re-lows by successive notches.



Besoin d'aide pour monter votre écran ?
 Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.
 Contactez-nous pour toute assistance.

4

Réglage de la butée de déroulement (butée haute) - Vis **VERT**
Adjusting the raising stop (upper stop) - **GREEN** screw



Sens horaire : butée plus basse

Pour ce réglage, l'action n'est pas directement visible sur la toile. Il faut d'abord effectuer le réglage, puis faire remonter et redescendre la toile à l'aide de la télécommande.

Clockwise : lower stop

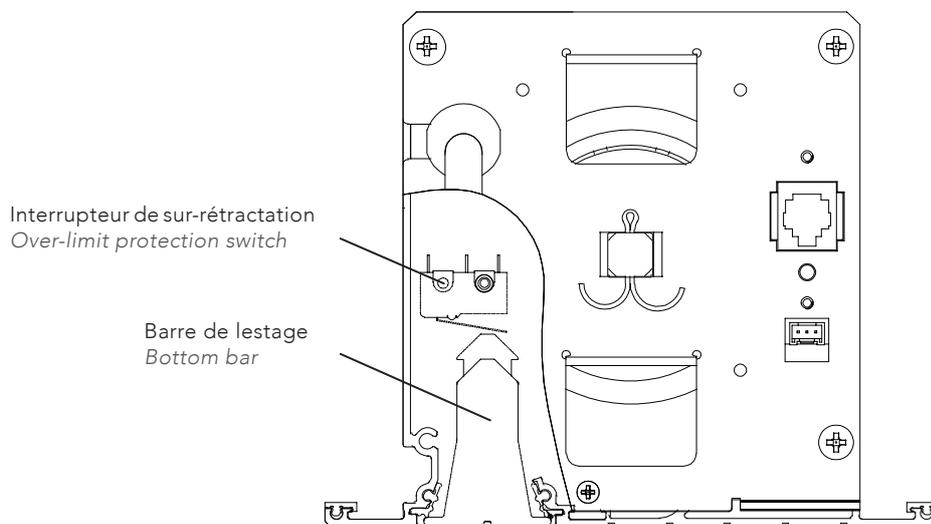
This adjustment will not be directly visible on the screen. You will first need to make the adjustment, and then raise and re-lower the screen using the remote control.

Sens anti-horaire : butée plus haute

Pour ce réglage, l'action est directement visible car la toile redescend par crans successifs.

Counter-clockwise : upper stop

This adjustment is directly visible because the screen re-lows by successive notches.



Remarque :

L'écran est équipé d'un système de protection en cas de sur-rétractation de la toile. Lorsque la toile dépasse le seuil de rétractation, la barre de lestage actionne un interrupteur qui la fait redescendre automatiquement afin d'éviter tout dommage. Quand cela arrive, il est nécessaire de réajuster la butée haute.

Note :

The screen is equipped with an over-limit protection switch. When the canvas exceeds the retraction threshold, the bottom bar activates a switch making it go down to avoid any damage. When this happens, you need to readjust the upper stop (green screw).



Besoin d'aide pour monter votre écran ?
Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.
Contactez-nous pour toute assistance.

PRECAUTION D'UTILISATION PRECAUTION FOR USE

Conditions importantes de fonctionnement

La mise en marche de votre écran est très facile mais doit être faite avec précaution afin d'assurer sa durabilité. Avant la première utilisation, vérifiez toujours que votre écran soit positionné de manière stable et horizontale.

Précautions :

- Ne rien placer ou accrocher sur l'écran lorsque celui-ci est déployé.
- Ne pas mettre votre doigt à l'intérieur du carter quand vous rétractez la toile de l'écran.
- Les poussières et éraflures réduisent la qualité de l'image. Aussi, prêtez tout particulièrement attention aux consignes suivantes :
 - a. Ne pas toucher la surface de l'écran avec les mains.
 - b. Ne pas dessiner sur l'écran.
 - c. Ne pas rayer l'écran avec des objets durs et tranchants susceptibles de l'endommager.
 - d. Ne jamais employer de produits chimiques pour laver la surface de l'écran.
- S'assurer de l'absence d'insectes et de débris divers avant la rétractation de l'écran.
- Pour enlever la poussière sur la toile, utiliser un chiffon sec, une brosse à poils doux et frotter délicatement.
- Refermer l'écran afin de protéger la toile.

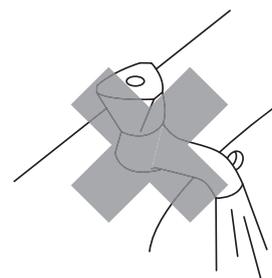
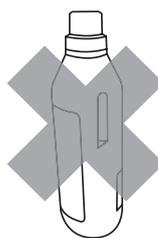
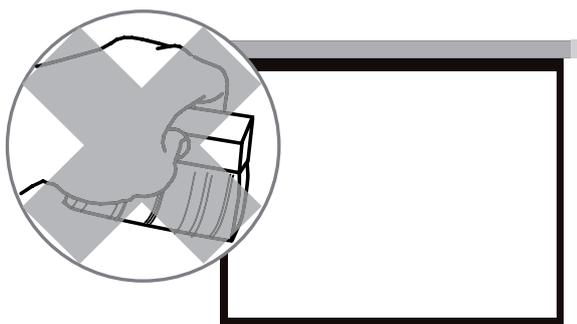
Important operating considerations

Setting up is very easy but has to be done carefully to ensure its durability. Before first use, always position your screen horizontally on a stable and flat surface.

Warning:

- Don't hang or put anything on the top of the screen case when your screen is unrolled.
- Don't put your finger inside the case when you retract the screen fabric back to the case.
- Dust and scratches will lower the image of projection quality. Please pay particular attention to the following points:
 - a. Do not touch the screen surface with your hand.
 - b. Do not draw on the screen surface.
 - c. Do not cruff or scratch the screen with hard sharp items subject to cause damage.
 - d. Never use chemicals to clean the screen surface.
- Make sure there is nothing on the screen before you retract it into the case.
- To remove dust on the cloth, use a dry and soft-haired brush and rub it delicately.
- Close the screen to protect the cloth.

NETTOYER AVEC PRÉCAUTION CLEAN SOFTLY



Besoin d'aide pour monter votre écran ?
Consultez notre page FAQ (www.lumene-screens.com/f-a-q) pour des instructions et vidéos supplémentaires.
Contactez-nous pour toute assistance.

